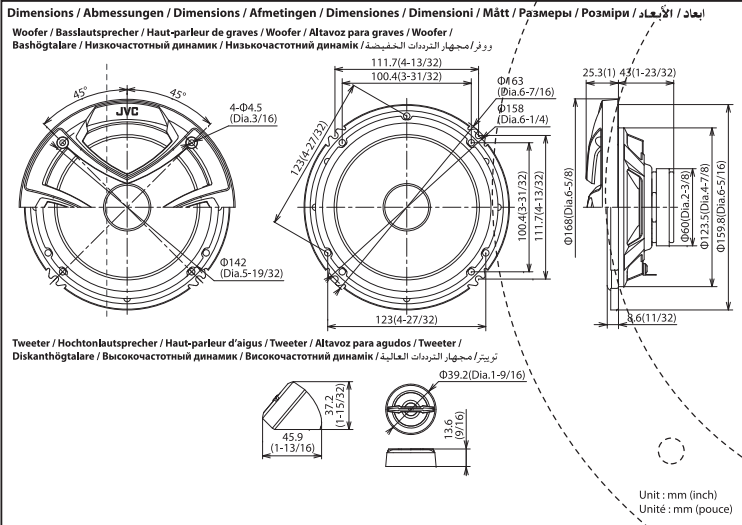


CS-JS600

CAR STEREO SPEAKER
STEREO-AUTOLAUTSPRECHER
HAUT-PARLEURS AUTO STÉRÉO
AUTO STEREO LUIDSPREKERS
ALTAVOCES ESTEREOFÓNICOS PARA AUTOMÓVIL
DIFFUSORI STEREO PER AUTO
BILSTEREOHÖGTALARE
АВТОМОБИЛЬНАЯ АКУСТИЧЕСКАЯ СИСТЕМА
АВТОМОБИЛЬНА АКУСТИЧНА СИСТЕМА
سماعة ستريو للسيارة
بلندگوی استريو تومبيل



CNTS
CONTENU
INHALT
CONTENIDO

1

PAIR
PAIRE
PAAR
PAR

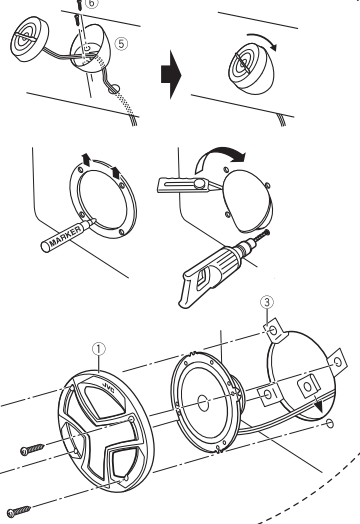


JVC KENWOOD Corporation Yokohama 221-0022 Japan
Made in China / Fabriqué en Chine / Hergestellt in China / Hecho en China

Информация о продукции
Производитель: ДжейВСи Кенвуд Корпорейшн
3-12, Морийячо, Канагава-чи, Йокосама-чи, Канагава 221-0022, Япония
Автомобильная Акустическая Система
Завод-изготовитель: ХАНГЖОУ МАНКО ЭЛЕКТРОНИКС КО.,ЛТД
NO.77 Чунчао роад, Искошанье Зонд экономических и технических разработок, Хангжоу, Китай. 311231
Импортер и Представитель: ООО «ДжейВСи КЕНВУД РУС»
Производитель в России: 127018 Москва, ул. Суэцевский Вал, дом 31, строение 1.

Paper Pattern
Papier modèle
Papierschablone
Patrón de papel

Installation / Einbau / Installazione / Installatie /
Instalación / Installazione / Installación /
Установка / Встановлення / التركيب / نصب



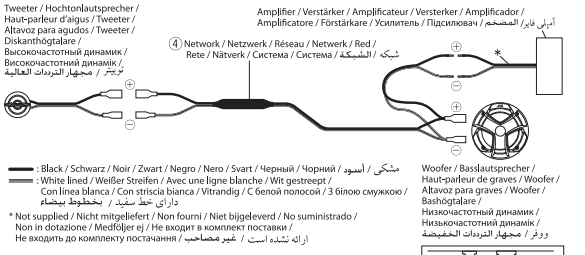
INSTRUCTIONS / BEDIENUNGSANLEITUNG / MANUEL D'INSTRUCTIONS / GEBRUIKSAANWIJZING / MANUAL DE INSTRUCCIONES / ISTRUZIONI / BRUKSANVISNING / ИНСТРУКЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ / ІНСТРУКЦІЇ / دستورالعمل ها / التعليمات

⚠ Do not use the provided parts for other purposes (Ex. using a speaker cord instead of a power cord). Otherwise malfunction or fire hazard could result.
⚠ Die mitgelieferten Komponenten dürfen nicht zu einem anderen Zweck als vorgesehen verwendet werden (z.B. die Verwendung eines Lautsprecherkabels anstelle eines Stromkabels). Andernfalls besteht die Gefahr von Fehlfunktionen oder Bränden.
⚠ Utilisez pas les pièces fournies à d'autres fins (par ex. un câble de haut-parleur à la place d'un cordon d'alimentation). Sinon, un dysfonctionnement ou un incendie pourrait se produire.
⚠ Gebruik de onderdelen uit de set niet voor andere doeleinden (bijv. een luidsprekerknoer gebruiken als netsnoer). Anders kunnen problemen met de werking of brand ontstaan.
⚠ No utilize para otros fines las piezas facilitadas (por ejemplo: no utilice un cable de altavoz en lugar de un cable de alimentación). De lo contrario, podría darse un funcionamiento incorrecto o existir riesgo de incendio.
⚠ Non utilizzare le parti fornite per altri scopi (Es. utilizzare un filo dell'altoparlante anziché un filo elettrico), onde evitare un malfunzionamento o un eventuale incendio.
⚠ Använd inte de levererade delarna för andra syften (t.ex. hörlinarkabel istället för elkabel). Om du gör det föreligger risk för brand.
⚠ Не используйте детали из комплекта поставки для других целей (например, кабель динамика вместо кабеля питания). В противном случае может возникнуть неисправность или произойти возгорание.
⚠ Не використовуйте компоненти, що постачаються у комплект поставки, в інших цілях (наприклад, використання кабелю підключення гучномовця замість шнура живлення). У протилежному випадку це може призвести до виникнення пожежі або неправильної роботи вибору.
⚠ لا تستخدم الأجزاء المرفقة لأغراض أخرى أصلاً استخدم سلك السماعة مع سلك التجهيز ولا تقم بحمد سلك بطيحي أو يمشي حثي
⚠ لا تازم اذنه شده برای منظور دیگری استفاده کنید (مثلاً: استفاده از سیم بلندگو به جای سیم برق). در غیر این صورت ممکن است باعث بروز آوارگی یا آتش سوزی گردد.

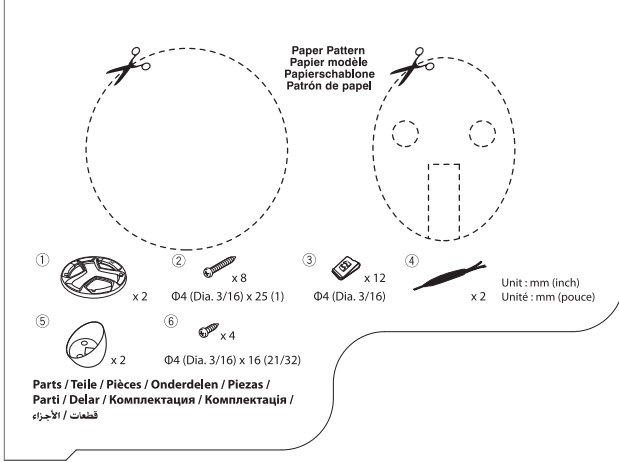
Specifications / Spezifikationen / Spécifications / Technische gegevens / Especificaciones / Specific / Specificationer / Технические характеристики / Технічні характеристики / المواصفات / مشخصات

Type: 16 cm (6-1/2") 2-Way Component Speaker System Power Handling Capacity: 300 W (Peak Power); 30 W (RMS) Impedance: 4 Ω Mass: Woofer 0.39 kg (0.86 lbs), Tweeter 0.02 kg (0.05 lbs) without adapter	Type: 16 cm 2-Wege Komponentenhögtalarsystem Spänningskapacitet: 300 W (Toppstöm); 30 W (RMS) Impedans: 4 Ω Vikt: Bashögtalare 0,39 kg, Diskant högtalare 0,02 kg Utan monteringsadaptern
Type: 16 cm 2-Wege-Lautsprecher-System Belastbarkeit: 300 W (Spitzenleistung); 30 W (eff.) Impedanz: 4 Ω Gewicht: Basslautsprecher 0,39 kg, Hochtonlautsprecher 0,02 kg ohne Montagesadapter	Type: 16 cm 2-полюсная акустическая система Максимальная мощность: 300 Вт (среднеквадратичное значение); 30 Вт (среднеквадратичное значение) Полное сопротивление: 4 Ом Вес: Низкочастотный динамик 0,39 кг, Высокочастотный динамик 0,02 кг без монтажного адаптера
Type: 16 cm Enceinte acoustique à deux voies Puissance admissible: 300 W (Puissance de crête); 30 W (RMS) Impédance: 4 Ω Masse: Haut-parleur de graves 0,39 kg (0,86 lb), Haut-parleur d'aigus 0,02 kg (0,05 lb) sans l'adaptateur de fixation	Type: 16 cm Двухполюсная акустична система Максимальна потужність: 300 Вт (пікова потужність); 30 Вт (середньоквадратичне значення) Повний опір: 4 Ом Вага: Низькочастотний динамик 0,39 кг, Високочастотний динамик 0,02 кг без монтажного адаптера
Type: 16 cm Luidsprekersysteem met tweewegecomponenten Uitgangsvermogen: 300 W (Piekvermogen); 30 W (RMS) Impedantie: 4 Ω Gewicht: Woofer 0,39 kg, Tweeter 0,02 kg zonder de bevestigingsadapter	أنوع: نظام سماعات منفصلة ثنائية الاتجاه بمقاس 16 سم قدرة التعامل مع الطاقة: 300 واط القدرة القصوى، 30 واط (RMS) المقاومة: 4 أوم الوزن: مجهر الترددات الخفيفة 0,02 كجم، مجهر الترددات العالية 0,39 كجم بدون المحول
Type: 16 cm Sistema de altavoces de componentes de 2 vías Potencia máxima: 300 W (Potencia pico); 30 W (RMS) Impedancia: 4 Ω Masa: Altavoz para graves 0,39 kg (0,86 libras), Altavoz para agudos 0,02 kg (0,05 libras) sin el adaptador de montaje	نوع: نظام 16 سم سائتي متري 2 طرفه سيستم بلندگو ظرفيت قدرت: 300 وات (جداکتر قدرت)، 30 وات (RMS) امريانس: 4 اهم وزن: ووفر 0,39 کيلو گرام، تويتير 0,02 کيلو گرام بدون اداپتور
Type: Diffusore a due vie da 16 cm Potenza massima: 300 W (potenza di picco); 30 W (potenza RMS) Impedenza: 4 Ω Peso totale: Woofer 0,39 kg, Tweeter 0,02 kg senza adattatore	

Connection / Anschluss / Connexion / Aansluiten / Conexión / Collegamento / Anslutning / Соединение / З'єднання / التوصيل / اتصال



— Black / Schwarz / Noir / Zwart / Negro / Nero / Svart / Черный / Чорний / أسود / مشكى
— White lined / Weißer Streifen / Avec une ligne blanche / Wit gestreep /
— Con línea blanca / Con striscia bianca / Vitrandig / С белой полосой / 3 білою смужкою /
دارای خط سفید / بخطوط بيضاء
* Not supplied / Nicht mitgeliefert / Non forniti / Niet bijgeleverd / No suministrado /
Non in dotazione / Medföljer ej / Не входит в комплект поставки /
Не входит до комплекту поставки / غير مصاحب / ارائه نشده است /



Parts / Teile / Pièces / Onderdelen / Piezas /
Parti / Delar / Комплектация / Комплектация /
قطعات / الأجزاء